

School № 67

№ 11 February 2014

TeenLife



Our School is 80 !

Editor's Note

Here is the School № 67 of Yekaterinburg. It's our school. We do know here each step, each wall, and even each corner. Our school is the oldest and one of the best schools in our district. For its 80 years the school was a witness of changes of our country, our town, and ourselves.

So many excellent teachers work in our school! They are skillful and understanding, creative and patient, good-looking and tolerant, artistic and enthusiastic! And there are so many creative pupils! They like sport and take an active part in different competitions. We like to celebrate holidays together and organize school concerts! Pupils sing songs and dance modern and folk dances and perform some plays there.

We love our school and are very proud of it!

TeenLife

Editor-in-chief : Anna Chechyotkina

Deputy Editor : Elena Vatoropina

Designer : Vlada Abakumova

Technical Editor : Hristina Filonchik

Copy editor : Maria Shikhovtseva

Photographers : Julia Ivanova, Pavel Savitskiy

620017, Russia,

Yekaterinburg, Stachek Street, 20

Web: 67школа.РФ

<http://teenlife67.ksdk.ru/>

E-mail: school_67@bk.ru

elenavatoropina@yandex.ru

TeenLife



My favourite school	4
<i>From the history of our school</i>	
<i>School in modern times</i>	
<i>My life way</i>	
<i>My school and my family</i>	
I enjoy learning.....	7
<i>I love learning!</i>	
<i>Knowledge is power</i>	
<i>My favourite lesson</i>	
My favourite teacher	9
<i>The best teacher in the world</i>	
20 years later.....	10
My school friends	12
Contests. Olympiads.....	14
<i>Die Schule 67 im Schicksal meiner Oma</i>	
<i>Was bedeutet für mich meine Schule?</i>	
Projects. Investigations	16
<i>The more we read, the more we learn!</i>	
Our translations	17
Our teachers	18
Guests of “TeenLife”	19

My favourite school

From the history of our school

We want to tell you about our school. We study at secondary school № 67 of Ordjonikidzevskii district of Yekaterinburg. It is located in Stacheck Street, 20. It was built in 1933. This year we celebrate 80th anniversary of our beloved school!

We do know here each step, each wall, and even each corner. My school is the oldest and one of the best schools in our district. We visited our school museum and learned some information about the history of our school. The first directors of the school were Vera Vasilievna Bobrova, Maria Andreevna Milnikova, Rufim Pavlovich Kostilev.



During the Great Patriotic War there was a hospital in the school. In 1942 the pupil of the 2d form Mara Koleva suggested to get money to buy a tank. 180 thousands roubles were got. On the 15th of April, 1943 the "Pupils' Tank" was sent to the front. It was called "Школьник Свердловска".



School in modern times

In 1992 Galina Nikandrovna Arbuzova became a director of the school. She is a director of the school now. She is a real professional. She loves children and does her best for the school!



In 2002 the school was rebuilt. Now it is beautiful!



the school there is a playground and a football pitch.



Our school is a three-storey building. Our school is one of the largest and most progressive ones in our district. The classrooms are well-equipped. There are electronic boards instead of blackboards in many classrooms. There is a well-equipped gym.

The pupils and guests of our school can visit our school museum. It was founded in 2004. We can see a big collection of cups, medals and honorary diplomas of our teachers and students. Here we can study the history of our school.



My favourite school

Tamara Grigoryevna Balashova is one of the teachers who had been working at our school for many years. She devoted all her life to children. Among her pupils there are specialists of different professions. And the most number of them remember her unforgettable lessons — not only the lessons of English, but her “lessons of life”. Her former pupils often visit her. Tamara Grigoryevna, we thank you for your talent, optimism and creativity, and wish you every success!

My life way

My name is Balashova Tamara Grigoryevna. I am an English teacher. I had been working at various kinds of schools for 55 years, and about half of a century at school № 67 which became a native home for me. I have always liked my profession, because I like children and foreign languages, and I went to work as to the theatre. I am retired and I have much time for thinking about my life and work.

Life is general... What does it mean? Sunrise, the sound of the river, a cup of coffee in the morning, light in the eyes of beloved people, the scent of the forest and of course — WORK — this all life.

Each of us values it pretty and tries to do our best to make our life perfect and fills only with bright colours, makes long-term plans and life strategies. And finally it turns out that from early morning to late night there is no

spare minute for unplanned action. Certainly, I got adapted to this way living. But unfortunately, due to my

hard work I didn't spend enough time with people I love, didn't meet with my friends as often as I would like to, didn't take care much of my relatives, didn't travel much: so I did-

n't... didn't... There is plenty of such “didn'ts”.

I used to live according to a saying: “Live every day as if it were your last”.

Every person is unique. And it's quite logical that I became disappointed with the fact that my life wasn't as beautiful as I'd like to be, that I missed something and that's why I made some considerable

changes in it: I escaped from the place where I had spent so many years and gave myself new bright and positive emotions such as: going to the countryside, listening to some special music, visiting exhibitions and theatres, enjoying the quiet cosy atmosphere of home etc. And I am happy now again. My motto is: “I walk and breath, I smile and cry — I exist and live”.

And you must know — I exist with no regrets. Remember it!

With best wishes

T.G.



My favourite school

I'll never forget my school...

Tomorrow the first of September,
Tomorrow the first day of school.
The mix of excitement and fear,
Such feelings I cannot explain.

The workbook, two pens and one pencil
This evening I put into bag.
The kisses of my lovely Mummy,
And I quickly go to bed.

And morning became so shiny
When firstly I came to my school.
Some shy and the eyes full of marvel,
The ring made me feel very cool.

And world of the magical knowledge
Was opened to one little boy,
When started my first school lesson -
The lesson of new endless joy.

The tasks from the Maths and the Physics
Developed my intellect well.
And learning by heart Russian lyrics
Helps now to think and to tell.

I've played with my friends at recesses,
Remember my first charming love,
The failures and pleasant successes.
Such memories I have enough!

And years passed after the last ring,
The child has turned into man.
But never forget all my classmates!
Forever I love all of them!

Elena V. Vatoropina



My school and my family

Every person in their life is supposed to go to school. Usually it happens between the ages of 7 and 18, approximately. Some people go further to a University, others choose to go to work, but the basic principle remains the same, i.e. you begin your studies at school, the home of all your knowledge.

As for me, my school is not only a place where I studied sciences, acquired practical skills in various subject fields, met new friends, but also a place which has witnessed the growth of several generations of our family. My mother and my uncle, my cousins, my brother, sister and me studied there several years ago. Now it's the turn of a new generation to take their turn. My nephew is now a pupil of the 4th form.

Much has changed over the course of our school history. The building has been rebuilt. New subjects hardly known to our parents have been introduced. New course books have appeared. Classes now are equipped with smart boards, computers and what not. But the spirit, that of the homey atmosphere, the one that you feel and remember for the rest of your life still remains. I am proud of my school not only because it is here that I have met lifelong friends or got valuable knowledge. It is dear to me because it is closely connected with my family and it is the place where I work.

Natalia N. Shadrina



I enjoy learning

"One's mind, once stretched by a new idea, never regains its original dimensions".

Oliver Wendell Holmes

I love learning!

At school, I have two favorite subjects - English and Literature.

I learned to read when I was only 5. I adore reading! I read many interesting books of different genres. I love literature lessons. Our Literature teacher Marina Leonidovna tells us about different books, and writers and does it perfectly! At the lessons we read poems of famous poets, analyze them. To my mind, Literature is a very creative subject, which helps us "to learn to dream", for example when we write an essay.

Marina Leonidovna is a teacher who is able to listen and to hear, to attract students' interest to the subject. She is a tactful and fair teacher. She can restrain her emotions when it is necessary.

In my opinion, every Literature lesson is a discovery, which offers us an amazing world which isn't like a real life. When we read a book, we endure all adventures and obstacles with the hero. The teacher of Literature helps us to feel and understand all the value of classical literature and books of famous writers. Dostoyevsky, Pushkin, Lermontov, Gogol, Shakespeare... Their books will live forever!

English is very important in modern world. It is the language of international communication. That is why I try to do my best to acquire it. It is very hard but it is worth doing it!

At the English lesson we read texts, translate from English into Russian and from Russian into English, watch English films in original. I like it, because it is very interesting and informative. Learning English we



learn many new facts about customs and traditions of Great Britain and all over the world. We often work in groups and learn to communicate in English. It is interesting and pleasant. We often try to make up funny stories and dialogues. Sometimes we listen to music and sing English songs. We also read and learn poems by heart. It's never boring at the English lessons! That is why English is my favorite lesson.

Alyona Volkova, 9B

Knowledge is power!

Many times we have heard from our parents and teachers the phrase "knowledge is power". What kind of power, which manifests itself not in the muscles, not fists, not too heavy and complex machines?

Recently at the Art lesson our teacher Elena Yurievna told us about Robinson Crusoe. Everyone has read about him! Thanks to his own knowledge, he survived on the island and did not lose a human face. Knowledge helps people to comprehend the laws of nature, human relationships, the whole world, and then to use them in the desired direction.

In the fact the power of knowledge helps us to realize our dreams. We gain knowledge by reading books, magazines, watching television, talking with adults and peers. Pupils also gain knowledge from school, from our favorite teachers. Teachers prepare us for the future life: successes and failures, mistakes and achievements. They help us on our way of gaining knowledge about life. Today we cannot do without knowledge. The main rich of our century is a great amount of information. So people need to learn more and more, in order to achieve their aims. So we need to study hard and diligently. Knowledge itself is power!



English is the best school subject!

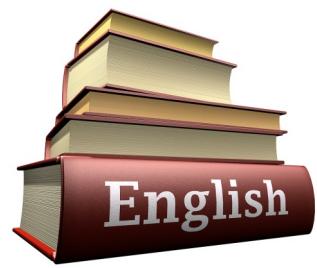
My name is Sasha. I'm thirteen years old. I study in the seventh grade in school №67. We study lots of subjects at school, such as Maths, Geography, Biology and many others. I think all these subjects are interesting and useful, however, as for me, there is the best subject. My favourite subject is English. There are several reasons for that. First of all, English is the most popular language in the world. Moreover, it's the international computer language, which, to my mind, is very important. Secondly, English is a very melodic language and has a long history. Many traditions of

English people are reflected in their language.

I think that studying a foreign language allows to learn more about the country, its culture and history, its people and their lifestyles. Such knowledge broadens your mind and makes tolerant towards other people and nations. Our English lessons are always varied and exciting. Although there are sometimes difficult tasks, such as doing grammar exercises, writing essays, learning large texts. The majority of activities are very interesting. We sometimes learn English proverbs,

songs, poems.

After all, school is not the only place



where I learn English. I usually go to English lessons, because I think that I need to learn English once more. Internet also offers many interactive ways to learn foreign languages nowadays. I believe that learning English can become really fun!

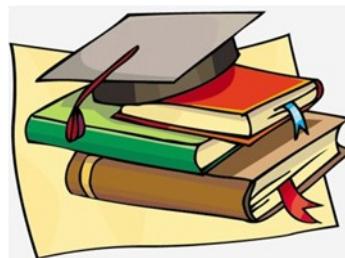
Alexandr Kolpakov, 7B



At school we study many subjects. Most of all I love the humanities lessons: Social Studies, Geography, and History. It is very exciting to know the laws of your country, know their rights and responsibilities.

I adore geography; I know almost all states with their capitals. I like to study the countries, their economy, nature, traditions and many other things. At geography lessons I learn a lot of things about various countries. Sometimes when teacher tells about the country, there is a picture on the black-

board. Often after lesson there is a wish to visit this country.



But most of all I like history. I was always interested in the history of our ancestors; their ways to live, their wars, what food they liked to eat and their occupations. History is a very fascinating subject.

At the History lesson it is possible to study interesting. But I have a problem with history. I can't remember dates. The dates are very important in the history. The teacher recommends me spending more time to study dates and events and to write down dates into a copy-book to remember them better.

All school subjects are important and interesting. Everyone chooses the best one for him or her. Tastes differ.

Arkadii Saitov, 9D



What is my favorite lesson? I think it's English. Why? Because I like England. When I grow up I want to go to England. It's my dream. I know many sights in England and I want to visit them. I want to have a walk in the parks and squares, try English tea and apple pie. At English lessons we read, write, translate from Russian into English. I often take part in the different competitions: British Bulldog, Olympiads and so on. I love English very much! I get only good marks on English.

Anastasia Tsareva, 5A

My favourite teacher

The best teacher in the world!



My favourite teacher is Elena L'vovna. She has been teaching us since the first form. Elena L'vovna is very beautiful, kind and fair. She is very clever and tells us interesting and important information at lessons. She also is very active.



My class often goes on excursions, we participate in different competitions. All my classmates love and respect her.

I love my first teacher. Elena L'vovna is the best teacher in the world!

Iliza Arslanova, 4B



My favorite teacher is Shikhovtceva Maria Ivanovna. You ask why? She knows how to combine fun and strictness within one lesson to attract our interest and keep us involved in the subject. During the lessons we practice our communicative skills in a game form. She teaches us to feel and understand English. I respect Maria Ivanovna because being a teacher is very difficult but she is always merry and in a good mood, attentive and sympathetic. Learning English with such a teacher is very simple!

Maria Ivanovna loves discipline and civility. She tries to make us participate in different competitions. Recently she announced a competition herself. It was devoted to Christmas and all the fifth classes made Christmas postcards. Though the classroom of

Maria Ivanovna is not decorated yet, the postcards hanging on the walls create Christmas mood.

Maria Ivanovna loves to teach us, and we love studying with her!!!

Elena Polovinkina, 5D

A lot of wonderful teachers work at our school. Our class teacher is Larisa Yurjevna. She is a kind, intelligent and understanding teacher. Our teacher of music is Elena Yurjevna. We sing songs, read poems and dance at her lessons. Our teacher of English is Svetlana Aleksandrovna. She is a good professional teacher. She teaches us to read, write and speak in English.

Dmitriy Nikolaevich is a teacher of IT. He teaches us to work on computer. All the lessons are interesting. Our teachers develop our intellect.



Vlad Tikhonov, 3A



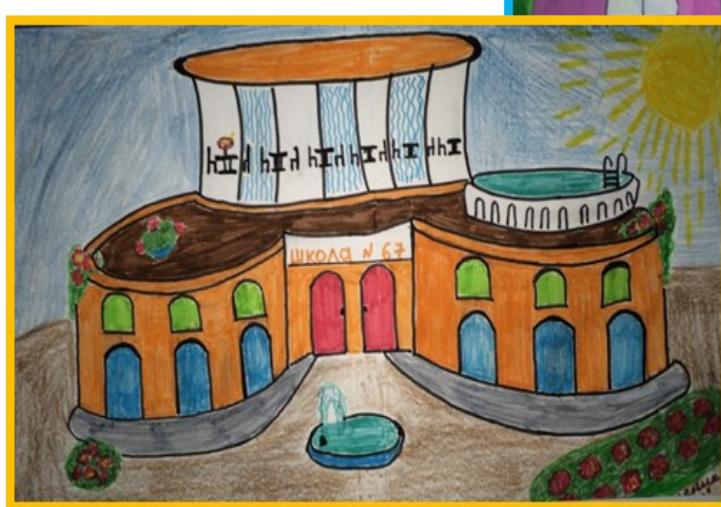
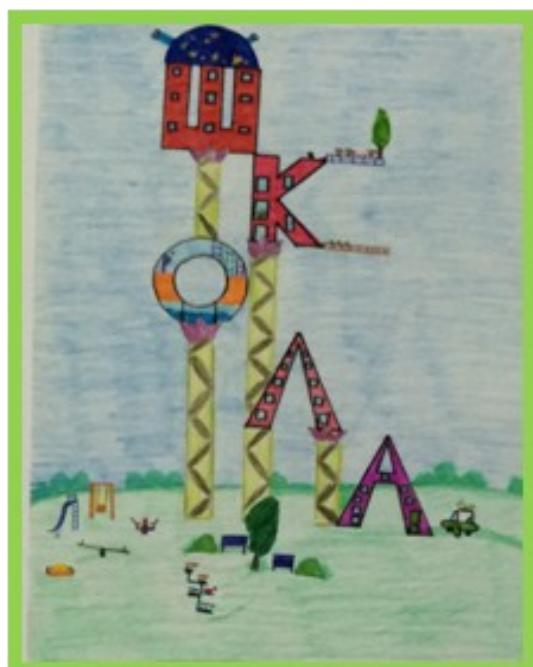
I live in Yekaterinburg. This is a big and wonderful city. There are a lot of wide streets, large houses, parks and many other interesting places. I study at school 67. This year it celebrates its 80-th anniversary.

I am a pupil of the 3d form. Our school is very big, light and nice. There are beautiful flower beds before our school. There is a big school playground behind the school. I like to play football and other games there with my friends. We have comfortable and modern canteen, a big gymnasium, a nice library and bright classrooms. Wonderful teachers work at my school. Larisa Yurjevna is my first teacher. She is nice and kind. She teaches us to read, to write, to count and to draw. Svetlana Aleksandrovna is my teacher of English. Our English lessons are interesting. We play, learn poems and have fun at our English lessons. So English is one of my favorite subjects.

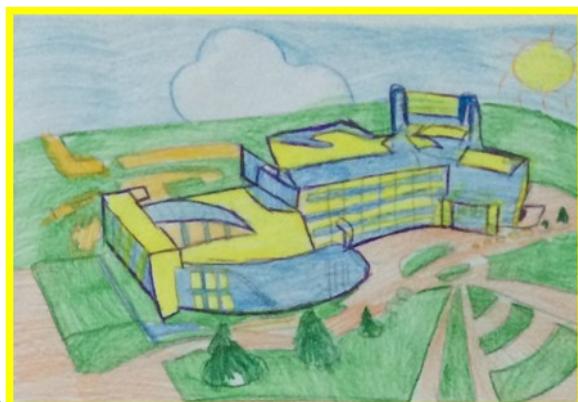
I like my school very much. My school is the Best! I wish it all goods.

Elisey Chesnokov, 3A

20 years later ...



HAPPY
BIRTHDAY



The pupils of 2-8 grades devoted their drawings and paintings to our favourite school. In their creative works everyone can see our school in twenty years...
Our schoolmates are very talented and imaginative!

My school friends



I have a lot of friends at school. We spend much time together. We play different games walk in the park and in the forest. We have much fun! My class-

mates are kind, merry and nice. We always help each other. Boys and girls of my class like to take part in different competitions. And so do I. We try to be the best.

Our teacher Larisa Yurjevna always helps us. We like our teacher very much. She is kind, clever and merry. Larisa Yurjevna tells us many interesting things. Our teacher walks with us in the forest. We like to go to the theatre and cinema together. She is our



best friend. We study at the best school in the world!

Anastasia Shchipacheva, 3A

My second family

Probably, every student thinks that his/her class and classmates are the best. And I can't challenge this opinion. For every student his class is his second family. The family where every person is so friendly with you, everyone appreciates that he/she has really close people. People who will protect you. They will help you in a difficult situation. My classmates had become exactly this family for me.

I think that graduating class is the best class. Of course, somebody thinks that it's not good enough because of exams. But don't forget that it is only a little part of our life. As for me 11th class has become a last year near the friends whom I really love. I remember every part of our family. Every person. And it doesn't matter how many years we were studying together. I remember that we had Denis Slivka, Dima Reshetnickov, Lena Panfilova, Ma-

rina Kozlova, Ksyusha Metleva and Ksyusha Mokrushina who had gone after some years studying. So, and after 9 class some pupils left us.



Vadim Sokolovski, Grisha Melnicov, Alena Semenovih, Dima Kulik, Artem Solyacov, Maksim Yamaaltdinov, Anton Kozlov... I am happy our family became bigger last year..

Every traveling abroad to-

gether with classmates is a very interesting story. A long time ago, when we went to Pepsi factory a half of my classmates took some bottles of fizzy water with them. When we are traveling to forests we are uniting to one big grope because it's more interesting. And after that, when I returned home I like to look through the funny photos .

With each passing day I am finding out more and more about my friends. I'm glad that we still have time to spend together. There will be some moments which will postpone in our memory. I'm thankful that I went to school when I was 6, not later. I found my family. I wouldn't forget it.

Guys, thanks that I have you. Thanks for everything. Don't forget about people with whom you had been in the wars, who were right behind you for many years. Good luck! I love you all.

Olga Koporulina, 11B

My school friends

My favorite class

"Living" in the school for already eleven years I can proudly say that my class is the best!

Knowing these people for less than two years, I had a chance to know each one of them personally, to learn more about their lives and to find good friends. My classmates are amazing students who can support me in any situation. I need it. Thank them.



It is never boring to study. Coming to school I've never been upset because of them.

Speaking about my special event for me it was going to the rest center. In my opinion my class had the most entertaining program here. We had so many exiting competitions. In the evening we were walking near the lake and taking pictures of each other.

Although I think that my class is the most communicative and always ready to help in any situation. I wish we will meet a

lot after finishing school. I am really looking forward to it.

To sum up I would like to say that eleventh class is always interesting and exciting. I do not want to leave school. I love it!

Irina Goncharenko, 11B



School takes children 11 years to get knowledge. The time spent at school is called school life. In fact 11 years is a long period of time, a long period of life. It is the epoch. For every person it is the time of running up and degradation, the time of making progress and making mistakes at the same time. You realize what friendship, love, help, support mean. Life is a mixture of family, work and rest as well as school life is learning, contacts with people and discovering new things. They say school years are the best.

My mother especially likes to emphasize this fact. She enjoys memories of her school life. She carefully keeps her old exercise-books, diaries, photos and other artifacts. Some things were different and special. For example, her schoolbag and school uniform look different. Special red scarf (or tie) is unusual. She was a pioneer. There are no pioneers now. Frankly speaking, she values these things because she was a small girl with lots of dreams and wishes and everything seemed to be possible.

I am extremely interested in her stories about her schoolmates, their walking tours, winter skiing, guitar playing and singing songs by the fire. But the most important thing is people you share the desk with, the school time, the school building. She is thankful to her teachers and keeps their names in her memory.

While listening to my mother I think of what school is for me. I wonder, what I am going to tell my babies in some years. Will my memories be so sweet? To my mind the most important thing that school gives us is knowledge that follows us in life. School gives marks to appreciate our progress. But it is obvious, marks are not so important as knowledge is. It is important how we can use it in real life.

The main thing is to be able to work, to think, to realize, to understand, to know, to communicate, to help, to be good friend to somebody, to have a helping hand, to love and be loved... That is the school! Teachers are the main characters in school time. My teachers are the Masters of knowledge. They teach us main things in life and be industrious. Thank you!

Do you think school is only textbooks and exercise - books, lessons and tests? Of course, not! It is also being together with your classmates, with your friends. It is after school activities, contests, competitions, concerts! It is progress, achievements, awards, victory! In future we shall be what we are at school! Let's do our best!

This year my school has the jubilee. It is 80 years old! Only think! How many schoolchildren have gone upstairs and downstairs? They've made the story of the school. And the school gives everybody the opportunity to find their way in life. School is everyone's Story and History.

I love my school! School is an unforgettable adventure. But it depends on you if it is successful or not. I am sure, my memories of school-time will be sweet. And one day I shall have something to tell my children about my FAVOURITE school. And you?

Lilia Murtazina, Liza Morgunova, 8B



Contests. Olympiads



Die Schule 67 im Schicksal meiner Oma

Meine Oma Juschkowa Tatjiana Nikolaewna (Karpowa) hat unsere Schule beendet. Hier lernte sie von 1957 bis 1967. 47 Jahre sind schon verlaufen, aber ihre Mitschüler hören nicht auf, sich mit einander zu treffen. Sie treffen sich, wenn es eine Freude oder einen Kummer gibt. In der Schule waren sie Pioniere und Komsomolzen. Beim Wettbewerb der Pioniergruppen haben sie im Stadtbezirk den ersten Platz belegt. Sie lieben ihre Schule sehr, sie sind auf die Schule stolz und sie denken daran, dass alles, was sie in ihrem Leben gewonnen haben, haben sie dank den Lehrern gemacht. Unter ihren Mitschülern sind Ärzte, Lehrer, Professoren, Ingenieure, Unternehmer, Arbeiter, Politiker. Sie sagen immer, dass die Schule für sie das zweite Haus ist. Die Mitschüler meiner Oma sind die treuesten Freunde.

Juschkowa Nadja, 7A



Was bedeutet für mich meine Schule?

Ich heiße Polina Filontschik und ich lerne in der Klasse 7 „G“. Die Schule spielt in meinem Leben eine sehr große Rolle. Hier habe ich Vieles gelernt. Gute und kluge Lehrer haben mir eine reiche und nützliche Information gegeben, sie haben mir beigebracht, was gut oder schlecht ist. Sie haben meinen Charakter und meine Willensstärke erzogen. Sie halfen und helfen allen Schülern besser zu sein. Die Schule 67 sieht sehr schön aus, meiner Meinung nach, viel besser als die anderen Schulen unseres Stadtbezirks. Ich bin sehr zufrieden, dass ich in solch einer Schule lerne. Sie ist klasse! Ich liebe sehr meine Schule. Hier hat auch meine ältere Schwester Christine gelernt. Im vorigen Jahr hat sie die Schule mit der Goldmedaille absolviert, und sie möchte allen Lehrern ihren Dank aussprechen. Ich will meiner Schule zum Jubiläum gratulieren. Meine herzliche Glückwünsche zu deinem Geburtstag, meine liebe Schule!





Contests. Olympiads

Online Contest My Favourite School

was held in our school in November—January, 2014. Pupils from 3-11 grades took part in it. Everyone can read interesting compositions and see presentations, video and crosswords devoted to beloved school, teachers and schoolmates on the site - <http://englishteacher67.pedmix.ru/>.

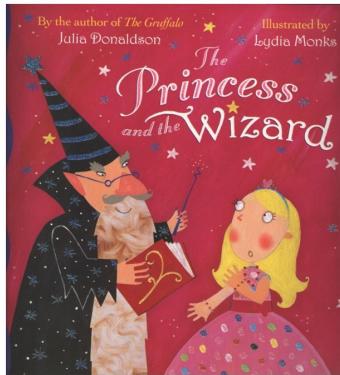
We congratulate the winners of the contest and wish them every success!

Nominees	Winners
Composition, story	I - A.Volkova, 9B, A.Chufarova, 11C, Mikhailenko, 11C II - I.Arslanova, 4B, A.Kolpakov, E.Polovinkina, 5D III - E.Murtazina, I.Yumina, 5D
Multimedia presentation, video	I - L.Rozenberg, 4B, D.Demidovich, E.Sitnikov, 10A, A.Stepanchuk, 11A II - A.Gulyaeva, 5D
Crossword	I - P.Berezina, 5D II - A.Timofeev, 5C III - M.Konisheva, 5C



Projects. Investigations

The more we read, the more we learn !



Eliza is a young princess. She is very clever, kind, courageous and persistent.

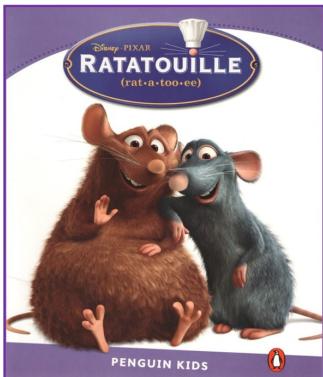
The Princess has seven times to escape by changing her colour and changing her shape. The princess attempts to escape by changing into a fish, a chick, a grasshopper, fox, butterfly, cat and bird. Princess Eliza finally realizes that the Wizard is one step

tions!

ahead and knows exactly what she is doing. Eliza cleverly turns herself into a blank page in the Wizards book and escapes just in time to re-join her party.

The main idea of the book: If you want to succeed, you'll have to make it on your own: your own head, your own energy, your own ambitions. If at first you don't succeed, try, try and try again!

The book is very interesting! The readers feel as if they are on a journey with Eliza to escape from the castle of the wizard. In addition the book is beautifully illustrated, bright and colourful with the use of glitter.



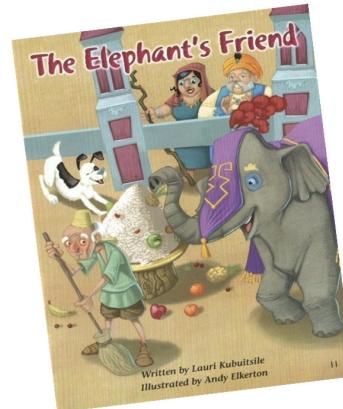
The main characters of the story are Remy the rat and Linguini, the boy who works in a restaurant. Remy is very curious, kind. Remy adores cooking! Linguini is kind and fair.

Remy the rat loves to cook. He goes to Paris and finds a famous chef's restaurant. He helps a boy who works in the kitchen to make delicious food. Together they cope with difficulties. Remy becomes the chef of the restaurant!

The main idea of the book: If you want to succeed, try to do everything possible and impossible! And your dream will come true! You can find talent in surprising places. Help your friend in difficult situa-



We advise you to read this book. It is interesting and rather unusual. The characters of the book are very different. To be successful they all need not only good luck but also persistence, diligence, and justice.



The main characters of the story are the elephant Ela and the dog Jay. They are kind and merry. They like to spend time together.

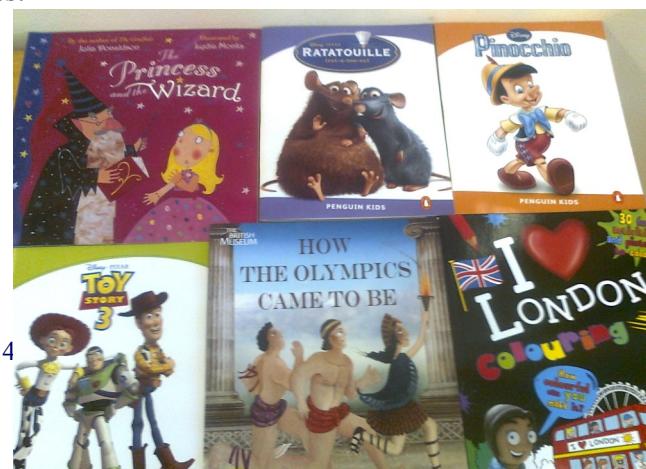
The elephant keeper Omar likes Jay. But he needs money... And he sells Jay.

Ela misses Jay. She is very sad and doesn't eat anything. Omar goes to the king. He is afraid of the king, but he wants to help Ela and Jay. He tells the king the truth. Ela and Jay are together again.

The main idea of the book: A real friend can help you anytime. He is eager to do everything for you and always supports you in difficult situations.

It is worth reading this book!

It is about friendship - the most important thing in people's life. We are happy when we are together with our friends.



Our translations

Городской конкурс литературных переводов на английском языке

Flowers

Wendy Cope

Some men never think of it.
You did. You'd come along
And say you'd nearly brought me flowers
But something had gone wrong.
The shop was closed. Or you had doubts —
The sort that minds like ours
Dream up incessantly. You thought
I might not want your flowers.
It made me smile and hug you then.
Now I can only smile.
But, look, the flowers you nearly brought
Have lasted all this while.

Елана Сафарова, 5Д класс,
победитель конкурса в номина-
ции "За оригинальное творче-
ское решение"



БУКЕТЫ

Не все люди думать об этом могли бы,
Не то чтобы сделать. Совсем не пустяк.
Ты мог принести мне прекрасный букетик.
Ты мог бы... Но что-то пошло не так.
Где взять расписанье цветочной палатки?
И вдруг ты не смог бы составить букет?
И вдруг не приму я цветочный подарок?
В тревогах, сомнениях сошло все на нет...
Твои опасения меня насытили,
Смотрю на тебя, улыбаюсь в ответ...
А в памяти ярким и мильтым мгновением
Останется этот "почти что букет".

A Barred Owl

Richard Wilbur

The warping night air having brought the boom
Of an owl's voice into her darkened room,
We tell the wakened child that all she heard
Was an odd question from a forest bird?
Asking of us, if rightly listened to,
"Who cooks for you?" and then "Who cooks for
you?"
Words, which can make our terrors bravely clear,
Can also thus domesticate a fear,
And send a small child back to sleep at night
Not listening for the sound of stealthy flight
Or dreaming of some small thing in a claw
Borne up to some dark branch and eaten raw.

Илья Коковкин, 8Г класс

Ястребиная сова



Ночной воздух шумом растревожен
В темной комнате совиным голосом,
И проснувшись ребенок заворожен
Лесной птицей и ее вопросами.
Он напуган, чутко звуки ловит:
«Кто тебе еду готовит? Кто тебе еду готовит?»

Добрый словом успокойте, разгоните страхи,
Пусть ребенок спать ложится
И не слушает совиных крыльев взмахи.
Лишь ему во сне приснится,
Как она в когтях неся добычу
Над ветвями темными кружится.



Our dear teachers

Our school-leavers shared their thoughts about our school. They told us about their favourite lessons and teachers...



My favourite lesson	Russian, Maths, PE, English, Technology, Biology, History
The most creative teacher of our school	Vatoropina Elena Vasilievna Moshkova Larisa Victorovna Palkina Daria Anatolievna Brashko Eugenia Vladimirovna
The kindest teacher	Kovaleva Nina Petrovna Birintseva Natalia Yurievna Chertikova Irina Raisovna Filippov Sergey Valentinovich
The strict teacher	Brashko Eugenia Vladimirovna Harina Svetlana Borisovna Vatoropina Elena Vasilievna Zelenskaya Lyudmila Nikolaevna
The most beautiful teacher	Bodrova Marina Sergeevna Gertseva Marina Alexandrovna Palkina Daria Anatolievna Kalashnikova Anna Valerievna
The most cheerful teacher	Tupikin Pavel Alexandrovich Smirnova Olga Vitalievna Shaklein Oleg Sergeevich Solodkov Evgenii Alexandrovich
My school for me ...	My friends Interesting meetings Preparing for adult life Discos



I am Ladygina Polina. I am a pupil of the 4 "B" class of the school №67. My dad studied in this school. My two sisters Anna and Olga also studied in the school. Anna finished school with a gold medal. I also dream to finish school with a gold medal. I have a brother Yaroslav. He is 6 years old. Next year he will go to study in our wonderful school. I think he will be the best pupil in the class.

Polina Ladygina, 4B

Our guests

To be born to be a teacher...

To choose a profession is always very difficult. One should take into consideration all his/her skills and abilities, all advantages and disadvantages of the future profession. And, as for me, teaching is the most noble and prestigious profession. The life and the future of every child depends on a teacher. I liked the words of Aristotle: "Those who educate children well are more to be honored than parents, for these only gave life, those the art of living well". I always wanted to be a teacher, a teacher of English in particular.

I studied English since the second form and I think I will never lose interest in it. English is vitally important nowadays. But, unfortunately, the level of teaching in my school wasn't so high. So my dream was to become a very competent teacher, come back to my native town and teach children. Now I am a second-year student and I hope my dream is sure to come true. I like children, they are creative and painstaking. To be honest, I don't care for money, my work will be a labour of love. I believe that I have all the makings of a good teacher, maybe I am even cut out for this job. I want to be a democratic teacher, not lenient or authoritarian one, because I am able to discern pupil's needs and find an individual approach to every pupil.

This year I chose the school № 67 for my teaching practice. So I have an opportunity to observe how teachers conduct their les-

sons. I liked English lessons at this school and the teacher of English Vatoropina Elena Vasilyevna. I think she is fair, clever and always ready to help. So I am looking forward to the day when I will conduct my first own lesson. I will work whole-heartedly and do my best to help pupils to get their education.

*Nadezhda Semyonova,
Institute of Foreign Languages,
the USPU*

My choice

Nowadays many pupils don't know what they want to do. They can't make an important choice in their life. Fortunately when I went to school (I studied at school № 67) my English teacher influenced me favourably and I made my choice. Now I'm a second year student of the Teachers' Training University. Knowing English was my faithful dream that's why I entered the Institute of Foreign Languages at the English Department. Of course we (all students) have a heavy work load but due to this I've accomplished a lot. Now I'm a teacher in training and I understand that if I desire to be an authoritative and experienced teacher I should have an individual approach to pupils. I'm not sure that I was born to be a teacher, but if I had to choose my career again I would do the same.

*Elvira Bekirova,
Institute of Foreign Languages,
the USPU*

Why I decided to become a teacher

Two years ago I was going to leave school. It was the time to choose my future profession. It was easy for me to make a right choice. I don't remember at what moment I decided to become a teacher but I have always known that I want to work with children. Since I was a young girl growing up I wanted to become a teacher. I always admired the way that my teachers dressed and spoke, and I wanted to be like them. Also I love children so much, that is why I decided to be a teacher. Of course, I understand that it is very difficult to teach someone, because you should know perfectly the subject you teach, you have to get on well with your pupils and find a common language with them. But I think it is absolutely mine. I have the ability to understand a lot of material and explain it to others, and I have always enjoyed interacting with young people. Finally, I want to say that our children are our future, and they need to be prepared for the future or they will not be successful in the working world. I hope to be a good teacher and to give my students the opportunity to develop their basic skills so they can continue learning all their lives.

*Anastasia Diakova,
Institute of Foreign Languages,
the USPU*





MY DEAR SCHOOL !